

! SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

Nombre comercial Chlorilong 250 (ES)
414718a

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso(s) previsto(s) recomendado(s)

Desinfectante y oxidante para el tratamiento de agua de piscinas

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Fabricante / proveedor BAYROL Ibérica SLU
Av. Diagonal, 453 bis Planta Entresuelo, E-08036 Barcelona
Teléfono 93 272 48 48

Departamento informante

E-Mail (persona competente):
ASchwarzenboeck@bayrol.de

1.4. Teléfono de emergencia

En caso de intoxicación llame al Instituto Nacional de
Toxicología, Teléfono +34 91 562 04 20

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación - (CE) No 1272/2008 [CLP/GHS]

Clases y categorías de peligro	Indicaciones de peligro	Procedimiento de clasificación
Ox. Sol. 2	H272	
Acute Tox. 4	H302	
Eye Irrit. 2	H319	
STOT SE 3	H335	
Aquatic Acute 1		
Aquatic Chronic 1	H410	

Indicaciones de peligro

H272	Puede agravar un incendio; comburente.
H302	Nocivo en caso de ingestión.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H335	Puede irritar las vías respiratorias.
H410	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

2.2. Elementos de la etiqueta

Etiquetado - (CE) No 1272/2008 [CLP/GHS]



GHS03



GHS07



GHS09

Palabra de alarma

Peligro

Indicaciones de peligro

- H272 Puede agravar un incendio; comburente.
H302 Nocivo en caso de ingestión.
H319 Provoca irritación ocular grave.
H335 Puede irritar las vías respiratorias.
H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Indicaciones de seguridad

- P102 Mantener fuera del alcance de los niños.
P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
P221 Tomar todas las precauciones necesarias para no mezclar con materias combustibles.
P261 Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.
P264 Lavarse manos concienzudamente tras la manipulación.
P270 No comer, beber ni fumar durante su utilización.
P273 Evitar su liberación al medio ambiente.
P280 Llevar guantes/gafas de protección.
P305 + P351 + P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.
P308 + P311 EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGIA/médico.
P370 + P378 En caso de incendio: Utilizar arena seca para apagarlo.
P403 + P233 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
P405 Guardar bajo llave.
P501 Elimínese el contenido y/o su recipiente mediante entrega en un punto de recogida separada de residuos peligrosos habilitado en su municipio.

Componentes determinantes del peligro para el etiquetado

sincloruro

Características de peligro suplementarias (UE)

En contacto con ácidos libera gases tóxicos.

Reglas particulares para los elementos suplementarios que deben figurar en las etiquetas de determinadas mezclas
¡Atención! No utilizar junto con otros productos. Puede desprender gases peligrosos (cloro).

2.3. Otros peligros

La preparación contiene una materia CMR al margen del límite de concentración que es obligatorio caracterizar.

Resultados de la valoración PBT y mPmB

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y VPVB según REACH anexo XIII.

SECCIÓN 3: Composición/ información sobre los componentes

3.1. Sustancias

no puede aplicarse

3.2. Mezclas

Componentes peligrosos

CAS No	EC No	Determinación	[%]	Clasificación - (CE) No 1272/2008 [CLP/GHS]
87-90-1	201-782-8	sincloruro	92	Ox. Sol. 2, H272 / Acute Tox. 4, H302 / Eye Irrit. 2, H319 / STOT SE 3, H335 / Aquatic Acute 1, H400 / Aquatic Chronic 1, H410 Repr. 1B, H360FD
10043-35-3	233-139-2	ácido bórico	4,9	

REACH

CAS No	Determinación	REACH número de registro
10043-35-3	ácido bórico	01-2119486683-25-XXXX

SECCIÓN 4: Primeros auxilios
4.1. Descripción de los primeros auxilios
Indicaciones generales

Quitarse inmediatamente toda la ropa manchada o empapada.

Los síntomas de intoxicación pueden presentarse incluso pasadas variashoras; observación médica es necesaria durante al menos 48 horas.

Autoprotección del socorrista.

En caso de inhalación

Llevar el afectado al aire libre y colocarlo en posición de reposo.

Procurar tratamiento médico.

En caso de contacto con la piel

Lavar la zona afectada inmediatamente con agua abundante.

Si persisten los síntomas de irritación, acudir al médico.

En caso de contacto con los ojos

Lavar inmediatamente con agua abundante el ojo lesionado, procurando proteger el ojo no afectado.

Tratamiento médico necesario.

En caso de ingestión

No provocar el vómito.

Requerir inmediatamente ayuda médica.

Enjuagar la boca y a continuación, beber abundante agua.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados
Indicaciones para el médico / posibles peligros

Puede producir irritaciones en el sistema respiratorio.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente
Indicaciones para el médico / posibles tratamiento

Tratamiento sintomático.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios
5.1. Medios de extinción
Medios de extinción apropiados

mucha agua

Dióxido de carbono

Arena

Material extintor inadecuado

poca agua

Espuma

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

tricloruro de nitrógeno

En caso de incendio puede(n) desprenderse:

Oxidos de nitrógeno (NOx)

Monóxido de carbono (CO)

Dióxido de carbono (CO₂)

Cloro (Cl₂)

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo especial de protección en caso de incendio

Utilizar aparato respiratorio autónomo.

Llevar ropa de protección total.

Otras indicaciones

Refrigerar con agua pulverizada los recipientes en peligro.

Los restos del incendio así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Personal no formado para emergencias

Procurar ventilación suficiente.

Evitar la formación de polvo.

Llevar ropa de protección personal.

Mantener alejado de fuentes de ignición.

En caso de exposición a vapores/polvo/aerosol, usar protección respiratoria.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Recoger con medios mecánicos y eliminar de forma reglamentaria.

Indicaciones adicionales

Neutralizar el cloro activos con sustancias adecuadas (sulfuro, tiosulfato o peróxido de hidrógeno)

6.4. Referencia a otras secciones

Manejo seguro: ver parte 7

Eliminación: ver parte 13

Protección individual: ver parte 8

Teléfono de emergencia: ver parte 1

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Indicaciones para la manipulación sin peligro

Manipular solamente en áreas bien ventiladas.

Medidas de protección generales

Evitar el contacto con los ojos y la piel.

No respirar el polvo.

Medidas de higiene laboral

No fumar, ni comer o beber durante el trabajo.

Mantener alejado de alimentos y bebidas.

Lavarse las manos antes de los descansos y al terminar el trabajo.

Indicaciones para la protección contra incendio y explosión

Mantener el producto lejos de fuentes de ignición. No fumar.
Mantener lejos de ácidos, reductores y materias orgánicas (p. ej. madera, papel, grasas).
Evitar la entrada de agua en cantidades insuficientes.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Exigencias técnicas para almacenes y recipientes

Mantener el producto siempre en los envases/embalajes originales.

Indicaciones para el almacenamiento conjunto

No almacenar junto con productos para alimentación humana.

Indicaciones adicionales para las condiciones de almacenamiento

Mantener los recipientes herméticamente cerrados.
Almacenar en ambiente seco y fresco.

Indicaciones para la estabilidad de almacenamiento

El producto puede almacenarse hasta 5 años.

7.3. Usos específicos finales

Recomendación(es) para uso determinado

Ver bajo párrafo 1.2

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

8.2. Controles de la exposición

Protección respiratoria

En caso de formación de polvo llevar mascarilla para polvo fino.

Protección de las manos

Guantes resistentes a productos químicos
Materiales apropiados (recomendación: índice de protección 6, tiempo de permeación >480 minutos según EN 374)
Caucho nitrílico (NBR) - espesor de capa de 0,4 mm
Caucho butílico (butilo) - espesor de capa de 0,7mm
Dada la gran variedad de tipos, se recomienda tener en cuenta las instrucciones de uso del fabricante

Protección de los ojos

Gafas protectoras herméticamente cerradas

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto

tabletas

Color

blanco

Olor

ligeramente a cloro

Umbral olfativo

no es determinada

Información importante en relación con la salud, la seguridad y el medio ambiente

	Valor	Temperatura	a	Método	Comentario
valor pH	2,8	20 °C	10 g/l	potenciométrico	

	Valor	Temperatura	a	Método	Comentario
Temperatura de ebullición/zona de ebullición	no es determinada				
Punto de descomposición:	240 - 250 °C				
Punto de inflamación	no es determinada				
Velocidad de evaporación	no es determinada				
Inflamabilidad (sólido)	no es determinada				
Inflamabilidad (gas)	no es determinada				
Temperatura de ignición	no es determinada				
Temperatura de autoignición	no es determinada				
Límite de explosión inferior	no es determinada				
Límite de explosión superior	no es determinada				
Presión de vapor	no es determinada				
Densidad relativa	1,7 g/cm ³				
Densidad de vapor	no es determinada				
Solubilidad en agua	12,8 g/l	25 °C			
Solubilidad / otros	no es determinada				
Coefficiente de distribución (n-octanol/ agua) (log P O/W)	no es determinada				
Temperatura de descomposición	no es determinada				
Viscosidad	no es determinada				

Propiedades comburentes

No existen informaciones.

Propiedades explosivas

No existen informaciones.

9.2. Otra información

No existen informaciones.

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

Descomposición térmica puede liberar gases y vapores irritantes.

10.2. Estabilidad química

Temperatura de descomposición:
240°C - 250°C

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

El contacto con ácidos provoca desprendimiento de gases tóxicos.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Reacción con materias inflamables.

Reacción con ácidos.

Reacción con grasas y aceites.

Reacción con impurezas.

Reacción con materias orgánicas.

10.5. Materiales incompatibles

Sustancias que deben evitarse

Aceite

Ácido

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Tricloruro de nitrógeno

Oxidos de nitrógeno (NOx)

Cloruro de hidrógeno (HCl)

Cloro

Otras indicaciones

Debido a su efecto blanqueador produce manchas en textiles, láminas, pinturas etc.)

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda/Irritación / Sensibilización

	Valor/Valoración	Especie	Método	Comentario
Toxicidad oral aguda	530 mg/kg	Rata		Las indicaciones corresponden al componente principal.
Irritación ocular	El producto es irritante.			

Experiencias prácticas

El producto irrita los órganos respiratorios.

El producto irrita las mucosas.

Otras indicaciones

No se han hecho ensayos con el producto. Las indicaciones se basan en las características de los componentes individuales.

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad

Efectos ecotóxicos

	Valor	Especie	Método	Valoración
Pece	CL50 < 1 mg/l (96 h)	Lepomis macrochirus		
Dafnia	CE50 < 1 g/m3 (48 h)	Daphnia maúna		

12.2. Persistencia y degradabilidad

No existen informaciones.

12.3. Potencial de bioacumulación

No existen informaciones.

12.4. Movilidad en el suelo

No existen informaciones.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y VPVB según REACH anexo XIII.

12.6. Otros efectos negativos

Indicaciones generales

Se debe impedir que el producto entre en cursos de agua, depuradoras o al alcantarillado.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Recomendación para el producto

Eliminar, observando las normas locales en vigor.

No existen reglamentos normalizados para la eliminación de productos químicos o residuales en los Estados miembros de la UE. En Alemania la recuperación está reglamentada por las leyes relativas a la economía de reciclaje y a los desechos (KrWG).

No se debe permitir que el producto penetre en los desagües, tuberías, o la tierra (suelos).

Recomendación para los envases / embalajes

Envases/embalajes no contaminados pueden ser destinados a reciclaje.

Producto de limpieza recomendado

agua

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
14.1. Número ONU	2468	2468	2468
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	ÁCIDO TRICLOROISOCIANURICO SECO	TRICHLOROISOCYANURIC ACID, DRY	Trichloroisocyanuric acid, dry
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte	5.1	5.1	5.1

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
14.4. Grupo de embalaje	II	II	II
14.5. Peligros para el medio ambiente	Sí	Sí	Sí

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

No existen informaciones.

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

No existen informaciones.

Transporte por tierra ADR/RID

Hoja de peligro 5.1

clave de limitación de túnel E

Código de clasificación O2

Transporte por mar IMDG

MARINE POLLUTANT

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla
Otros reglamentos de la UE

Tener en cuenta:

La norma 98/24/UE para protección de la salud y respetar durante el trabajo la seguridad de los trabajadores ante el peligro de materiales químicas.

15.2. Evaluación de la seguridad química

Valoración de seguridad de sustancias para sustancias en esta mezcla no fueron hechas.

SECCIÓN 16: Otra información

Uso aconsejado y limitaciones

Respetar la legislación nacional y local en vigor relativa a estos productos químicos.

Otras indicaciones

Refer to product information paper.

Los datos se basan en el estado actual de nuestros conocimientos, aunque no suponen una garantía de que el producto posea determinadas propiedades y no pueden ser la base de una relación legal.

Indicación de modificaciones: "!" = Datos frente la versión anterior modificados. Versión anterior: 2.2

Procedencia de los datos más importantes

Resultado de ensayos y verificaciones propios

Bibliografía

Estudios de toxicidad, datos NIOSH-Tox

Disposiciones legales y otros reglamentos

H272 Puede agravar un incendio; comburente.

H302 Nocivo en caso de ingestión.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H335 Puede irritar las vías respiratorias.

H360FD Puede perjudicar la fertilidad o dañar al feto (indíquese el efecto específico si se conoce) (indíquese la vía de exposición si se ha demostrado concluyentemente que el peligro no se produce por ninguna otra vía).

H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.

H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.